

take a walk on the

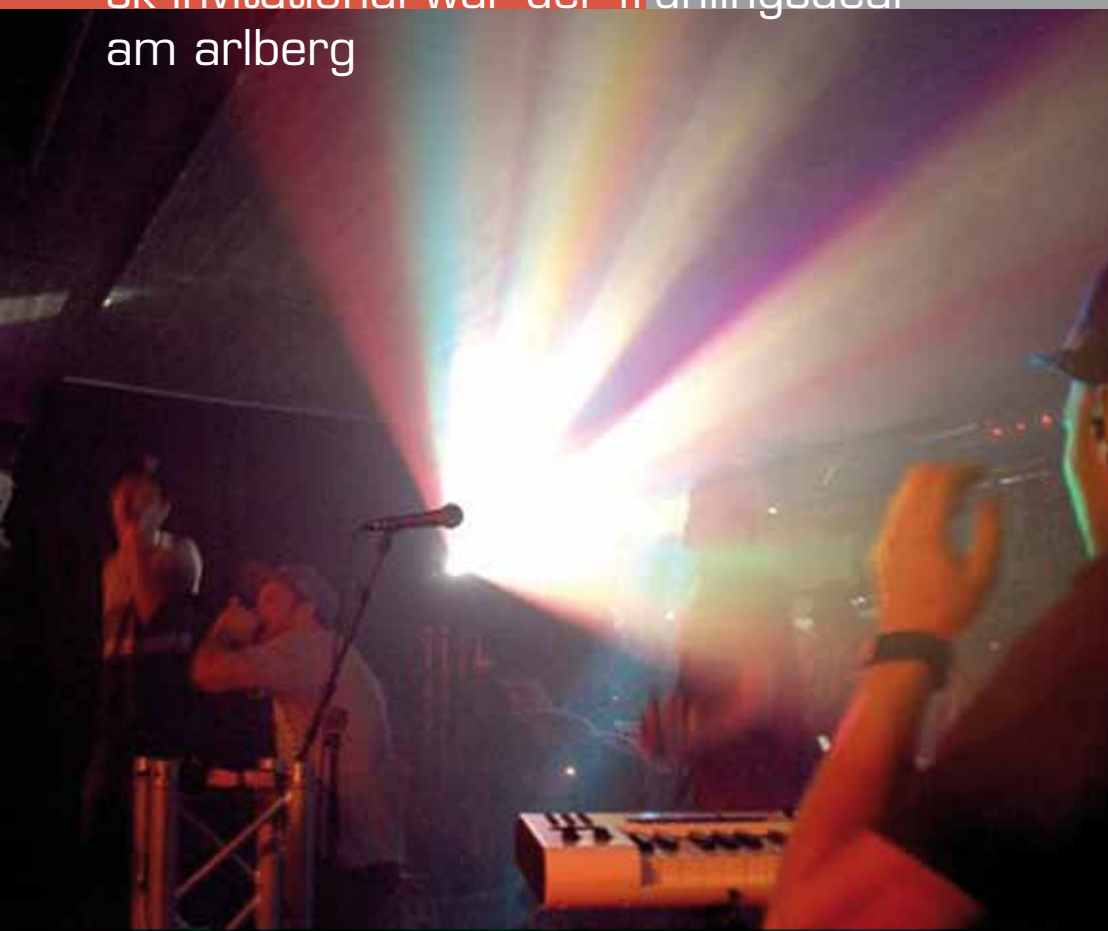
wildsite

ANTON

news + facts 2011/12 - hotel anton - st. anton am arlberg
hotel - bar - café - square - grünbeck - fon +43(0)5446-2408

www.hotelanton.at

garagenkult nr. 10 sk invitational war der frühlingsdeal am arlberg



flip von texta und thaiman



my name is music



lylith



lylith - eva klampfer



hollunder von blumentopf
beste freestyler in der garage so far mit anita

unglaubliche 10-mal brodelte es bereits in der kultigen ANTON-tiefgarage. bei diesem unterirdisch guten garagen-clashes waren schon so zugkräftige acts, wie bauchklang, skero, attwenger, waxolutionists, texta, mono und nikitamen, brassbanda, viva la muerte, hinterland, zweiA, the loud minority, comedien markus linder, joni madden, andy cutic und dance o jazz im einsatz.

garage cult no. 10 - ski invitational was the deal in springtime on the arlberg - unbelievably things 'came together' 10 times in the cultish ANTON underground garage. at these subterranean, great-vibes clashes, really top acts such as bauchklang, skero, attwenger, waxolutionists, texta, mono and nikitamen, brassbanda, viva la muerte, hinterland, zweiA, the loud minority, comedian markus linder, joni madden, ancy cutic and dance o jazz were in action.

anfang april 2011 kochte die unterwelt des ANTON mächtig hoch, als beim zehnten garagenkult sk invitational feat. flip, lyilit, thaiman und holunder (blumentopf) live beats vom feinsten boten. die hip-hop big band von stephan kondert im keller sorgte vibemäßig für top-stimmung – die fotos beweisen es. am 9. dez. 11 gab's ein opening mit „my name is music“.

at the beginning of april 2011, the ANTON underworld was all a'boil, when at the tenth garage cult ski invitational feat. flip, lyilit, thaiman and holunder (flower pot), live beats at their very finest were on offer. the hip-hop big band of stephan kondert im keller provided vibes to shoot the feeling levels to the very top - the photos are proof! on 9 december 2011 came an opening with "my name is music".

endlich chillen nach dem „weißen rausch“

das legendäre skirennen in st.anton am arlberg, der „weiße rausch“, beeindruckt nicht nur durch den massenstart und das kraftraubende finish. die aus allen möglichen erdteilen anreisenden teilnehmer sind auch im wirklichen leben wilde hunde. Einige davon gaben dem ANTON die ehre und verbrachten die nächte rund um das kultige skirennen in unserem hotel. dass auch chillen ein gewinn ist, fanden die renngäste dann im angenehmen ambiente der bar, des café-restaurants, der dachterrassen-sauna und in den schönen zimmern heraus.

when it's over: chill, after the "white madness". the legendary ski race in st. anton am arlberg, the "weisse rausch" ("white madness") doesn't just make an impact through the mass start and the energy-sapping finish. the participants come from all over the globe and are, in real life, true wildcats. some of them honoured ANTON with their appearance and spent the nights revolving around this wild, cult race in our hotel, which was also a gain for chilling, since the race spectators also found a fabulously fine ambiente in our bar, our café-restaurant, our roof terrace-sauna and in the really cool rooms.



claus - freund des hauses und zuständig für die ANTON-weinkarte mit clemens
claus - friend of our hotel, responsible for the ANTON wine list, together with clemens



tobias und natürlich anton
tobias and, of course, anton

ANTON is everywhere

man glaubt es nicht, in welchen breitengraden ANTON platz greift. fast schon zu einem globalen sport hat sich das sammeln von ANTON-logos samt attraktiver weltgegend unter uns ANTONianer entwickelt. ANTON unter palmen, ANTON am strand, ANTON goes nuts in thailand, ANTON everywhere – die irish golf open besuchte das ANTON team geschlossen mit starkoch kevin dundon, the chef.

ANTON is everywhere. you wouldn't believe it, the latitudes and longitudes where ANTON is at home. collecting ANTON logos has almost become a global sport in itself, together with attractive worldwide regalia among ANTONians. ANTON beneath the palms, ANTON on the beach, ANTON goes nuts in thailand, ANTON everywhere... the irish gold open rallied behind the ANTON team geschlossen mit starkoch kevin dundon, the chef.



stephan mundl

brx mit dem kleinen anton
brx with little anton



ella und julius



mit starkoch kevin dundon bei den irish open – die ANTON-delegation in irland (junior gabriel praktizierte im dunbrody house)
with star chef kevin dundon at the irish open - the ANTON delegation in ireland (junior gabriel practiced at dunbrody house)



evelin der gute geist des hauses



christoph küchenchef



mario café



achaz in der bar



rasmus & sara küchenhilfe & housekeeping



inna café



michael küchenhilfe mit tibor sous-chef



birgitta commis im café



milo und marica unsere urgesteine - seit über 30 jahren im falch'schen familienverband

ANTONcrew - swinging team mit biss.

unser team ist international. so unterschiedlich wie die herkunftsländer sind auch die temperamente – das tut dem ANTON und seinen gästen gut. schon viele jahre sind sie unserem haus treu. hoch motiviert und mit der nötigen prise humor sorgt unsere crew für ein perfektes urlaubs-ambiente und weiß auf alle wünsche die perfekte antwort...

ANTONcrew - a swinging team with a bite. our team is international. with personalities as widely varied as their home countries - that is good for ANTON and its guests. they've been loyal attachments to our house for many years now. highly motivated with the requisite dash of humour, this crew provides a perfect holiday ambience. moreover, they know the perfect answer for every wish...



else commis im café



emil beteiligt und verantwortlich für „alles“ (inkl. frauen) im betrieb!



markus café



robert + gitti



kathi unsere square-legende, juhuuu



vivien küche jasmin bar



hardy küche



magnus responsible for everything + bar



ines rezeption + service



nandor küchenhilfe

wir machen ANTON...

...zu einer formidablen adresse: unser starkes team – von der „flower power-girl-café-crew bis zum küchenchef der hauseigenen konditorei – alle wieseln für die optimale gästekbetreuung durch das architektur-juwel ANTON. dass dabei auch der spaß nicht zu kurz kommt, dafür sorgen die heiteren gemüter der flinken truppe...

***we make ANTON...** ...besides a prestigious address: a strong team - from the 'flower-power girl café crew, to the kitchen chef in our hotel pastry kitchen - each and every one of them squirms for the very best way to take care of our guests at the architectural jewel known as ANTON. and so that the fun loving never gets short shrift, we put it all into the hands of our fast-moving troupe...*

unser team / our team



küchenchef christoph lang
kitchen chef christoph lang

wir sind ANTON!

was wäre das café ANTON und das Grünbeck ohne seine „inhamischen“ stammgäste? arm d'r an. wir geben in den ANTON wildsites natürlich auch den einheimischen treuen fans unserer gastronomie platz, die beständig ihre treffen bei uns einfädeln: zum beispiel das team der skischule. denn wer daheim geschätzt wird, ist einfach mehr zuhause – oder so.

***we are ANTON!** what would café ANTON and the Grünbeck be without their 'homely, homey' regular guests? down 'n' out! at the ANTON wildsites, we also provide space for the loyal, local fans of our cuisine, who regularly convene their get-togethers under our roof: for example, the ski school team. after all, if you are treasured at home, then you're more at home...or something like that.*



skischool'reunion michael + helmuth



gerda und richard



das neue boden-
design im ANTON
café, gestaltet
vom künstler franz
türtscher, wurde
in letzter sekunde
vor saisonbeginn
fertiggestellt.

the new floor design at the ANTON café, designed by artist franz türtscher, was just (barely) finished in time for the launch of the season.

ANTON.paris.texas

...lustig shoppen im hotel



vom ANTON geht man nicht mit leeren händen heim. fette beute macht man auch mit den jährlich upgedateten witzigen t-shirts, caps, buffs, buttons, mützen, jacken, bleistiften, salz- & pefferstreuern, tassens und tellern... natürlich absolut ANTON. außerdem: bandanas, hoodies im rastalook und bücher über das ANTON sind ebenfalls im shop erhältlich.

ANTON.paris.texas ...fun shopping in the hotel. from the ANTON, you don't head homewards empty-handed. the big booty includes the annually updated fun-filled t-shirts, caps, buffs, buttons, beanies, jackets, pencils, salt & pepper shakers, cups and plates... all of it pure ANTON, of course. and besides that: bandanas, hoodies in rasta look and books about the ANTON are also available in the shop.

robert nimmt kunst in empfang...

...nicht nur für die augen nackter saunagäste sind die kompakten skulpturen des teller bildhauers ludwig schwarz bestimmt. obwohl die künstlerische verdichtung in stahl auf der wellness-dachterrasse des ANTON persönlich von hotelchef robert falch platziert wurde, zeigt sie sich auch gern korrekt gekleideten ANTON-besuchern...

robert takes art in receipt... these compact sculptures by sculptor ludwig schwarz of telfs are not only meant for the eyes of naked sauna guests. even though the dense artistic steel was placed on the wellness roof terrace at the ANTON by hotel boss robert falch personally, it is also honoured to reveal itself in proper fashion clothed ANTON visitors...





großes ANTON-warm up!



joni auch dieses jahr wieder
in action
joni in action again this year



andy cutic, joni madden + markus payer



dr. audiomed christoph
murr beim rap
dr. audiomed christoph
murr rapping



dorothea und gerhard staudinger - unser
medizinischer geheim-tipp und uralt-freund
dorothea and gerhard staudinger -
our medical secret tip and age-old friends

seit kurzem geht wieder
die post in der neu eröff-
neten ANTON-bar ab.
bei der eröffnung rockten
joni madden und andi
cutic das publikum und
die freunde des hauses.
ein würdiger einstand für
die ANTON-bar!

big ANTON-warm up!
since quite recently, the
post is being sent into
the cosmos at the newly-
opened ANTON bar. at
the opening, joni madden
and andi cutic rocked the
public and all the friends
of the hotel. a worthy
debut for the ANTON bar!



brigitte, robert, joni und andi



grünbeck als frequentierter sommertreff...

claudia und ines von der grünbeck-crew lesen auch in der warmen jahreszeit ihren gästen jeden
wunsch von den augen ab. regelmäßig schaut der herren-stammtisch rund um st. antons ski-legende
karl schranz vorbei und genießt das sonnige grünbeck-terrasseneck. oft bremsen sich auch motoristi
mit ihren heißen öfen ein und machen pause vom fahrtwind im grünbeck.

grünbeck as a much-frequented summer meeting point... also in summertime, claudia and ines of
the grünbeck-crew also love to read their guests' wishes from their eyes. the table of regulars revolving
around ski legend karl schranz drops by every now and again and takes advantage of the sunny grün-
beck terrace corner. and motoristi love to step on the brakes and make a stopover at the grünbeck, too.

gebrüder schranz mit freunden
the schranz brothers with friends

falstaff-winner des jahres johannes hirsch, kamptal
falstaff winemaker of the year johannes hirsch, kamptal



ines mit claudia



freaky friday dinner by christoph lang

immer und nur am freitag abend offeriert das ANTON-café-restaurant für feinschmecker-gäste ein fantastisches 5-gang-menü von ausgesuchter raffinesse.

freaky friday dinner by christoph lang. every friday and only on friday evenings, ANTON café restaurant offers gourmet connoisseurs a fabulous 5-course dinner at an extraordinary level of refinement.



Freitag Diner Friday dinner

Ceviche von der Dorade
mit Mango-Avocado-Tatare & Bärlauchspuma
Ceviche of gilthead with mango-avocado-tatar
& wild garlic mousse

Suppe: 2erlei von der Zuckerschote
Soupe: A duet of sugar peas

»Saltimbocca« von der Kalbsleber
auf Schnittlauchpüree & Madeiraglace
»Saltimbocca« of calf's liver on mashed potatoes
with Madeira sauce

Basilikumsorbet mit frischen Erdbeeren
Basil sorbet with strawberries

Lammfilet im roten Mangold Mantel
auf Gemüse Couscous & Thymian-Portweinjus
Lamb fillet in chards on vegetable-couscous
with thyme-Portwinesauce

Mousse Variation
Mousse variation

Menü komplett 54,80



dj-night im grünbeck

turntable-sound, treibende beats & live-gäste – eine DJ-night im grünbeck lässt niemand ruhig auf den bänken sitzen! alle acts und termine unter www.hotelanton.at/hotspots

dj-night at the grünbeck turntable-sound, hard-driving beats & live guests – a DJ night at the grünbeck lets no one sit back tranquilly on the sidelines! for details about all acts and dates, please see www.hotelanton.at/hotspots

»i gfrei mi
wenn's regnet.
weil wenn i mi
net gfrei, regnet's
trotzdem.«

karl valentin



DJ Claude Bolschoi



Clive am Saxophon





jö, du schaust aber guat aus

das ANTON hat eine schwester, die zwar nicht antonia heißt, aber trotzdem auf ihren kleinen bruder hört. das gartenhotel CRYSTAL**** in fügen im zillertal glänzt seit neuestem mit einem puristischen schliff ähnlich dem ANTON. mehr unter www.gartenhotel-crystal.at

*wow, you look just great. the ANTON has a sister, whose name is not antonia, but nonetheless listens to her little brother. garden hotel CRYSTAL**** in fügen in the zillertal now glistens resplendently in its brand new guise, resembling ANTON. for details, please see www.gartenhotel-crystal.at*

take a walk on the

wildsite

ANTON

news + facts 2011/12 - hotel anton - st. anton am arlberg
hotel - bar - café - square - grünbeck - fon +43(0)5446-2408

www.hotelanton.at